

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhusususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	DK	RU	ET	LV
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto de acuerdo con el artículo 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o artigo 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. artikkel 65/2014	Oplysninger på produktkortet iht. artikkel 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teavestavast 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014
M	110.0456.177 P1149	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	Leverantörns namn	Navnet til leverandøren	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
AEChood	56,6	Identificativo del modello	Modet identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetsete	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija
ECC	A	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiforbrukning	Årlig energiforbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
FDEhood	30,5	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Årlig energiforbrukning	Årlig energiforbruk	Класс энергетической эффективности	Energiaatõhusususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEC	A	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Årlig energiforbrukning	Årlig energiforbruk	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika õhusus	Sydrama dinamikās efektīvais klase
LE	20,0	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Årlig energiforbrukning	Årlig energiforbruk	Световая эффективность	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektīvais klase
LEC	C	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Årlig energiforbrukning	Årlig energiforbruk	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektīvais klase
GFE	75,1	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Veitfilteringsefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Årlig energiforbrukning	Årlig energiforbruk	Скорость фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtrēšanas efektīvais klase
GFEC	C	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Veitfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Årlig energiforbrukning	Årlig energiforbruk	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtrēšanas efektīvais klase
Qmin	300	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebällesstufe	Luchstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftgenomsnittlig flöde vid lägst hastighet	Luftgenomsnittlig flöde vid lägst hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvoolu minimaalskiirusel	Minimālā gaisa plūsmas ātrums
Qmax	590	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebällesstufe	Luchstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftgenomsnittlig flöde vid högst hastighet	Luftgenomsnittlig flöde vid högst hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvoolu maksimumikiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	700	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar na regulação de velocidade intensiva	Luftgenomsnittlig flöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittlig flöde vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuvoolu intensiivikiirusel	Intensīvā gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	51	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Potência sonora ponderada A emilda no ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emilda no ar a velocidade mínima	Luftburet akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minihastighet	Luftburet akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minihastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A kiirguse helvõimsuse emissioon minimaalskiirusel	Gaisa akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	66	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Potência sonora ponderada A emilda no ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emilda no ar a velocidade máxima	Luftburet akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Luftburet akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A kiirguse helvõimsuse emissioon maksimumikiirusel	Gaisa akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPBoost	69	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiviteit	Potência sonora ponderada A emilda no ar com velocidade intensiva	Potência sonora ponderada A emilda no ar com velocidade intensiva	Luftburet akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Luftburet akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A kiirguse helvõimsuse emissioon intensiivikiirusel	Gaisa akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā
PO	0,85	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit-toestand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo off	Effektforbrukning i slukket stand	Effektforbrukning i slukket stand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitlarve väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš gaides režīmā
PI	54,8	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bytoestand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbruk i hviletilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitlarve ooterežiimis olekus	Enerģijas patēriņš gaides režīmā
f	0,9	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	374,0	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkningsfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Aja palielināšanas faktors
Qmax	700,0	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaatõhusususe indeks	Enerģijas efektīvatātes indekss
Wbep	150,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdoelbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de air medido en el punto de máxima eficiencia	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Upplätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mätt luftmängde ved punktet for beste virkningsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке максимальной эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Zmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wl	10,0	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mätt lufttryck vid punktet for beste virkningsgrad	Mätt lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Давление воздуха, измеренное в точке максимальной эффективности	Mõõdetud õhurohk parima tõhususe punktis	Zmērītās gaisa spiedienu visefektīvākajā punktā
Qmax	700,0	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolu	maksimālā gaisa plūsmas
Wbep	150,0	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de máxima eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Upplätt elektrisk inngångseffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mätt elektrisk inngångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Точка электрической эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse parima õhususe punktis	Zmērītā elektriskā jauda ievie visefektīvākajā punktā
WI	200	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nomnleistung der Beleuchtung	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig belysning över kokyten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi nominalne võimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
Emiddle	200	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig belysning över kokyten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustus tase pliiklaadil	Apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uzstarotais vidējais lūmenitātes līmenis
Lwa	66	Livello di potenza sonora al impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissie op de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nivel de potencia sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid högst inställning	Ljudeffektivitet vid högst inställning	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helvõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākā iestatījumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the hood as soon as possible to control moisture and remove cooking odors. 2) Use boost speed only when necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter clean to optimize efficiency. 5) Maintain a clean filter or pull it from the hood to optimize efficiency.	L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum puis augmentez la vitesse si nécessaire. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre soit toujours propre, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	RATSCHLAGE FÜR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochens schalten Sie die Haube bei niedrigster Gebällesstufe aktivieren, um Feuchtigkeit abzusaugen und Kochgerüche beseitigen. 2) Gebrauchen Sie die höchste Stufe, wenn dies unbedingt notwendig ist. 3) Erhöhen Sie die Saugleistung der Haube nur bei Bedarf. 4) Halten Sie das Filter saubere, um die Filterleistung zu optimieren.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Schakel de afzuigkap op de laagste snelheid wanneer u met koken begint om de vochtigheidsgraad te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste stand wanneer u het filterdeeltjes beslist noodzakelijk wilt verwijderen. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filterdeeltjes schoon om de zuiveringscapaciteit te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva apenas cuando estrictamente sea necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiere. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y antiolores.	CONSIGLIOS PARA POUPEAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligue a exaustor a velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros de cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor produzido o justificar. 4) Manter limpo o filtro(s) do exaustor sempre que necessário para otimizar a eficiência anti-gorduras e de cheiros.	RAD FOR ENERGISPARING 1) Starta kökfläkten med min hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktighetsgraden och avlägsna matrester. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens flöde när du behöver högre ånga. 4) Håll kökfläktens filter rena för att optimera fett- och luftfilterns effektivitet.	RAD FOR ENERGISPARING 1) Starta kökfläkten med min hastighet när du starter matlagningen för att kontrollera fuktighetsgraden och avlägsna matrester. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är helt nödvändigt. 3) Öka kökfläktens flöde när du behöver högre ånga. 4) Håll kökfläktens filter rena för att optimera fett- och luftfilterns effektivitet.	ENERGIENSAASTONNE UJVOJA 1) Käynnistä liesiiluttimet vähimmäisnopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja poistaa keuhkojen epämiellyttävät hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiiluttimien nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiiluttimien suodattimet puhtaina ruoanlaiton suodattimien ja hajuainepuodattimien osien optimoimiseksi.	TIIPS TÄRKEIDEN ENERGIENSAASTON KOKOAMISEN TAVOITTEEN SAAVUTTAMISEKSI 1) Tähdä alkuun vähimmäisnopeudella, kun aloitat ruoanlaittoa, jotta voit hallita kosteuden ja poistaa keuhkojen epämiellyttävät hajut. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesiiluttimien nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liesiiluttimien suodattimet puhtaina ruoanlaiton suodattimien ja hajuainepuodattimien osien optimoimiseksi.	ENERGIENSAASTONUNOJENDUSED 1) Toitu valmisastele vähimkiirusega, kui alustad toiduvalmistamist, et sa saaksid hallida niiskust ja kõrvaldada kehaõhu ebameeldivaid lõhnu. 2) Kasuta suure kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui auruhulga nõuab seda. 4) Hoidke kehaõhu filtreid puhtana, et sa saaksid optimeerida rasva- ja õhu filtreerimisefektiivsust.	ENERGIENSAASTONUNOJENDUSED 1) Toitu valmisastele vähimkiirusega, kui alustad toiduvalmistamist, et sa saaksid hallida niiskust ja kõrvaldada kehaõhu ebameeldivaid lõhnu. 2) Kasuta suure kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui auruhulga nõuab seda. 4) Hoidke kehaõhu filtreid puhtana, et sa saaksid optimeerida rasva- ja õhu filtreerimisefektiivsust.	
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencenormer: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivsed dokumendid: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергияна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA			
S	FABER	PF	Gaminio mikrokorleto informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de re lista prodouru conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podacima lista želeka u skladu s 65/2014	Πληροφορίες στο πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Jrűn fiűt bilgisi, 65/2014-e gőre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производе, према 65/2014	Bőseg Tájékoztató Új termék	
M	110.0456.177 P1149	S	Itekejo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Fedakirki adı	Ime na dostavčak	Naziv dobavljača	Arim an tsoliatrari	
AEChood	56,6	M	Modelo identifikacija	Identifikatur tal-modell	A kesztűk típuszsámja	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Fedakirki adı	Ime na dostavčak	Znakna modelna	Athar an mħnuta	
EEC	A	AEChood	Metinis energijos suvartojimas	Identifikatur tal-modell	Eves aramfogyaszás	Ročni energetická spotřeba	Ročná spotřeba energie	Consum energetic anual	Focznie zużycie energii	Sotrijna potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωση ενέργειας	Yrlik Enerji Tüketimi	Όνομα πληροφορία на энергия	Όνομα πληροφορία на энергия	Όνομα πληροφορία на энергия	Όνομα πληροφορία на энергия
FDEhood	30,5	EEC	Energijos efektyvumo klasė	Identifikatur tal-modell	Energiatahékonyaság besorolás	Trida energetické účinnosti	Trída energetické účinnosti	Klasa de eficiență energetică	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Κλάση на енергийна ефективност	Κλάση енергетске ефикасности	Κλάση енергетске ефикасности	Κλάση енергетске ефикасности
FDEC	20,0	FDEhood	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	Identifikatur tal-modell	Aramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Trída fluidní dynamické účinnosti	Trída hydrodynamické účinnosti	Klasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Κλάση на ефективност на динамиката на флуида	Κλάση ефикасности на динамиката на флуида	Κλάση ефикасности на динамиката на флуида	Κλάση ефикасности на динамиката на флуида
LE	A	FDEC	Apšvietimo efektyvumas	Identifikatur tal-modell	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Efficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasviete	Svetlina učinkovitost	Βιαιηνη απόδοση	Avdmatlma Verimlilik	Εφektivnost на осветяване	Εφektivnost на осветяване	Εφektivnost на осветяване	Εφektivnost на осветяване
LEC	C	LE	Apšvietimo efektyvumo klasė	Identifikatur tal-modell	Világítási hatékonyság besorolás	Trída světelné účinnosti	Trída světelné účinnosti	Klasa de eficiență luminosă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasviete	Razred učinkovitosti rasviete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avdmatlma Verimlilik Sınıfı	Κλάση на ефективност на осветяване	Κλάση ефикасности на осветяване	Κλάση ефикасности на осветяване	Κλάση ефикасности на осветяване
GFE	75,1	LEC	Riebutų filtravimo efektyvumas	Identifikatur tal-modell	Zsűrűségi hatékonyság besorolás	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost filtrace	Efficiența de filtrare aerului	Wydajność filtracji tuszczo	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτρου	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Εφektivnost на филтриране на мазиини	Εφektivnost на филтриране на мазиини	Εφektivnost на филтриране на мазиини	Εφektivnost на филтриране на мазиини
GFEC	C	GFEC	Riebutų filtravimo efektyvumo klasė	Identifikatur tal-modell	Zsűrűségi hatékonyság besorolás	Trída účinnosti protilukové filtrace	Trída účinnosti filtrace	Klasa de eficiență aerului	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Κλάση на ефективност на филтриране на мазиини	Κλάση ефикасности на филтриране на мазиини	Κλάση ефикасности на филтриране на мазиини	Κλάση ефикасности на филтриране на мазиини
Qmin	300	Qmin	Dro srutaus minimaliu greičiu	Identifikatur tal-modell	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Znači protok z najveće hitrošći	Roñ ara şpın ălaştoşu	Minimum hızda hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Проток воздуха при минимальной скорости	Aernehadhadh losta le prahadú	
Qmax	590	Qmax	Dro srutaus maksimaliu greičiu	Identifikatur tal-modell	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Znači protok z najveće hitrošći	Roñ ara şpın ălaştoşu	Maximum hızda hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Проток воздуха при максимальной скорости	Aernehadhadh Uasta le prahadú	
Qboost	700	Qboost	Dro srutaus esant didėjiančiam greičiui	Identifikatur tal-modell	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteza intenzivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Znači protok pri najvećoj hitrošći	Roñ ara şpın ălaştoşu	Yoğun hızda hava akışı	Въздушен поток при увеличена скорост	Проток воздуха при повышенной скорости	Aernehadhadh ag an diancúro / an scúro treallta	
SPEmax	51	SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Identifikatur tal-modell	Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A u vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šrěny akustický tlak A meraný u vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najvećoj hitrošći	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini
SPEmax	66	SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	Identifikatur tal-modell	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A u vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šrěny akustický tlak A meraný u vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najvećoj hitrošći	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini
SPEboost	69	SPEboost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	Identifikatur tal-modell	Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A u vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šrěny akustický tlak A meraný u vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intenzivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najvećoj hitrošći	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini
PO	0,85	PO	Energijos suvartojimas prietaisui esant šuantiui	Identifikatur tal-modell	Aramfogyaszás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în regim de oprire	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off" zraky	Poraba toka v načinu zloka	Katavallach reumatios şh leiaupriou off	Karalı modda Güç Tüketimi	Консуמצия на энергия в изключено състояние	Консуמצия на энергия в изключено състояние	Консуמצия на энергия в изключено състояние	Консуמצия на энергия в изключено състояние
Ps	N/A	Ps	Energijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	Identifikatur tal-modell	Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Consum de curent în regim standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenošći	Katavallach reumatios şh leiaupriou off	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консуמצия на энергия в режим на готовност	Консуמצия на энергия в режим на готовност	Консуמצия на энергия в режим на готовност	Консуמצия на энергия в режим на готовност
f	0,9	PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Identifikatur tal-modell	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-e gőre ilave bliği	Додателна информация съгласно 66/2014	Додателна информация према 66/2014	Faisnéis bhreise de réir Uimh. 66/2014	
EEIhood	54,8	F	Laiko padojimo faktorius	Identifikatur tal-modell	Idővelőési együttható	Koeficient nárustu v czasie	Koeficient nárustu v czasie	Coeficient de creștere a vremei	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Βιαιηνηλόγος δείκτης του χρόνου	Sure arts faktörü	Коефициент на енергия на нарастване на времето	Фактор временной повећания	Factor meadaithe ama riaradaithe	
Qbep	374,0	EEIhood	Energijos efektyvumo indeksas	Identifikatur tal-modell	Energiatahékonyaság mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Índice Eficacitatlma	
Wl	10,0	Qbep	Įmatuotas oro srutaus santykis esant didėjiančiam efektyvumo taktui	Identifikatur tal-modell	A leglob hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Znači tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini
Emiddle	200	Wl	Įmatuotas oro srutaus efektyvumo taktus	Identifikatur tal-modell	A leglob hatékonyaság mellett mért légáramlás	Tlak vzduchu měřený v bode nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bode nejlepší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasiłanie elektryczne zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, zmierzeno pri točki najveće učinkovitosti	Znači tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini
Lwa	66	Qmax	Maksimalus oro srutaus efektyvumo taktus	Identifikatur tal-modell	maximalis légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maximumny przepływ powietrza	Maximumni protok zraka	Znači tlak, izmjeren pri najvećoj hitrošći	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini
		Wbep	Įmatuota elektros galia esant didėjiančiam efektyvumo taktui	Identifikatur tal-modell	A leglob hatékonyaság mellett mért elektromos betáplálás	Elektrický příkon měřený v bode nejvyšší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bode nejlepší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne zmierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, zmierzeno pri točki najveće učinkovitosti	Znači tlak, izmjeren pri najvećoj hitrošći	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini
		WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	Identifikatur tal-modell	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominalní výkon systému osvětlení	Puťer nominální a sistemului de iluminat	Moc znamienowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasviete	Nazivna moc sistema osvetljave	Όνομαστική απόδοση του συστήματος φωτισμού	Avdmatlma sisteminn nominal güç	Номинална мощност на осветелителна система	Номинална снага осветелителна система	Cumhacht annmhuil an chrais solaithe	
		Emiddle	Vidutinis vrykies paviršiaus apšvietimas iš apšvietimo sistemos	Identifikatur tal-modell	A világítási rendszer átlagvilágítási a fozólapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arnej složce	Přeměrné osvětlení systému osvětlení na vonej složce	Medie osvětlenie sistemului de iluminat pe vonej složce	Srednie osvětlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvetljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Povprečna osvetilna kulinarna osvetilna na površini	Μέση φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίασης	Pisjme alainanda avdmatlma sisteminn bralama avdmatlma	Средно осветяване на осветелителна система површина за готвене	Средосечна осветяване на осветелителна система површина	Μεσολογική αν όχραση φωτισμού σε απόκριση εστίασης	
		Lwa	Garsio galios lygis esant aukštesniajam nustatymui	Identifikatur tal-modell	Hangnyomászint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maxima	Pozioń dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najvećoj hitrošći	Επίσημο ηχητικό ισχύος επί του ηχητικού ρυθμιστή	En yuisksek ayarada ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока ефективност	Ниво звуковe снаге при највисокој вредности	Moltai le haghaidh ÚSÁIDÉADH CHÉARTAS AN GCOMHSHOIL A LÁR	
		SUGGERIMENTI PER IL RENDIMENTO ENERGETICO	SUGGERIMENTI PER IL RENDIMENTO ENERGETICO	ENERGIATAHÉKONYASÁG TÁJÉKOZTATÓ	ENERGIATAHÉKONYASÁG TÁJÉKOZTATÓ	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIJE	REKOMENDACJE NA ODPORUČENIA ENERGIJE	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGETYCZNOŚCI	SAVJETI ZA ENERGETSKU UČINKOVITOST	PRIPOROČILA ZA RABEVANJE ZE ENERGETIČNE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΒΟΤΗΤΑ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJIDEN TASARRUK KONSULINDAKI TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА СИЩЕВЪТ ЕНЕРГИЕН ЕФЕКТИВНОСТ	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉЊУ ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAI LE HAGHAIDH ÚSÁIDÉADH CHÉARTAS AN GCOMHSHOIL A LÁR	
		SUGGERIMENTI PER IL RENDIMENTO ENERGETICO	SUGGERIMENTI PER IL RENDIMENTO ENERGETICO	ENERGIATAHÉKONYASÁG TÁJÉKOZTATÓ	ENERGIATAHÉKONYASÁG TÁJÉKOZTATÓ	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIJE	REKOMENDACJE NA ODPORUČENIA ENERGIJE	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGETYCZNOŚCI	SAVJETI ZA ENERGETSKU UČINKOVITOST	PRIPOROČILA ZA RABEVANJE ZE ENERGETIČNE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΒΟΤΗΤΑ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJIDEN TASARRUK KONSULINDAKI TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА СИЩЕВЪТ ЕНЕРГИЕН ЕФЕКТИВНОСТ	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉЊУ ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAI LE HAGHAIDH ÚSÁIDÉADH CHÉARTAS AN GCOMHSHOIL A LÁR	